

Carta de dimisión de Tomás Gutiérrez Alea al Instituto Cubano de Arte e Industria Cinematográfica (ICAIC)

Carta publicada en
Volver sobre mis pasos,
de Tomás Gutiérrez Alea
y Mirta Ibarra
Ediciones Autor, Madrid, 2007,
p. 76-77

* *PM*, documental de Sabá Cabrera Infante y Orlando Jiménez Leal (1961), significó el fin de la concordia entre los intelectuales cubanos y el gobierno revolucionario.

Tomás Gutiérrez Alea, 1962

AL CONSEJO DIRECTIVO DEL ICAIC

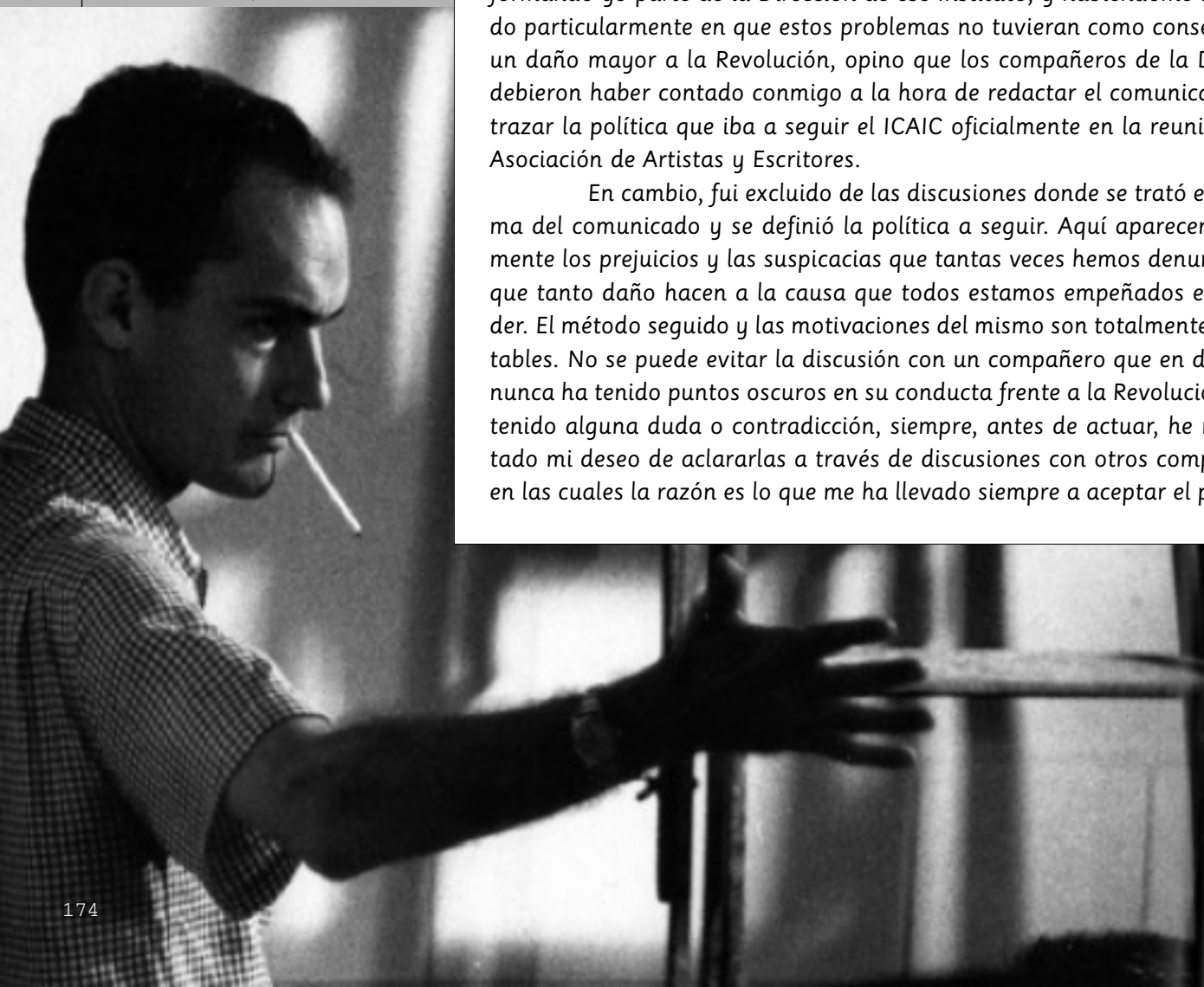
La Habana, 3 de junio de 1961

Deseo hacer constar mi decisión de renunciar al cargo de Consejero de este Instituto.

Aparte de otras razones que estoy dispuesto a discutir en su oportunidad, la que determina hoy esta decisión es la siguiente: como consecuencia de los problemas suscitados alrededor de la película *PM** y de la forma en que se llevó a cabo su prohibición, el ICAIC redactó un comunicado oficial donde exponía las razones que determinaron esa prohibición y el interés que se tenía en aclarar públicamente los hechos y las posiciones asumidas. Ese comunicado fue leído antes de la proyección de la película a un grupo de miembros de la Asociación de Artistas y Escritores.

Independientemente del hecho de que podemos estar de acuerdo o no con las razones de dicho comunicado, hay una circunstancia que me impide responsabilizarme con el mismo y seguir ocupando el cargo que actualmente ocupo: siendo yo una de las personas que formaba parte de la comisión del ICAIC que vio la película y que dio su opinión sobre la misma, formando yo parte de la Dirección de ese Instituto, y habiéndome interesado particularmente en que estos problemas no tuvieran como consecuencia un daño mayor a la Revolución, opino que los compañeros de la Directiva debieron haber contado conmigo a la hora de redactar el comunicado y de trazar la política que iba a seguir el ICAIC oficialmente en la reunión de la Asociación de Artistas y Escritores.

En cambio, fui excluido de las discusiones donde se trató el problema del comunicado y se definió la política a seguir. Aquí aparecen nuevamente los prejuicios y las suspicacias que tantas veces hemos denunciado y que tanto daño hacen a la causa que todos estamos empeñados en defender. El método seguido y las motivaciones del mismo son totalmente inaceptables. No se puede evitar la discusión con un compañero que en definitiva nunca ha tenido puntos oscuros en su conducta frente a la Revolución. Si he tenido alguna duda o contradicción, siempre, antes de actuar, he manifestado mi deseo de aclararlas a través de discusiones con otros compañeros, en las cuales la razón es lo que me ha llevado siempre a aceptar el punto de



vista que he creído más justo. Así, mi conducta y mis manifestaciones públicas nunca han estado en contradicción con la política trazada por el sector revolucionario junto al que siempre he trabajado, desde hace más de diez años. No se puede hablar, por lo tanto, de una actitud vacilante. La única diferencia que se puede apreciar entre esta actitud y la de otros compañeros, es que la mía me ha llevado a aceptarlo todo porque he creído en ello, nunca por seguir a ciegas opiniones ajenas. Algunos de los compañeros de la Dirección conocen esto perfectamente. Tanto más inexplicable resulta en ellos el haber aceptado mi exclusión de estos problemas y el haber eludido una discusión a fondo de los mismos. Esa actitud, francamente, no me garantiza que estuvieran muy seguros de las razones que asumían para actuar de la forma en que lo hicieron.

Es muy lamentable que estas cosas hayan ocurrido en un momento en que parecía que iban a ser resueltos todos los problemas básicos que existen dentro del Instituto y que en gran parte son producto de prejuicios, suspicacias y desconfianza. Es claro que yo no confundo la conducta de unos compañeros con el verdadero espíritu de la Revolución. Por lo tanto, debo aclarar que de ninguna manera la conducta de estos compañeros me llevará a cometer actos de los que pueda derivarse el más mínimo perjuicio hacia la Revolución. Por lo tanto, no estoy renunciando a hacer películas. Pienso que en definitiva mi modesto aporte a la Revolución puede ser mayor en esta actividad que en la que puedo desarrollar desde una posición burocrática en la que hasta ahora he permanecido con un carácter puramente teórico.

Atentamente,

Tomás Gutiérrez Alea

Avec le Che pendant le tournage de *Historias de la revolución* (1960)



À L'ATTENTION DU CONSEIL DE DIRECTION DE L'ICAIC

La Havane, 3 juin 1961

Par la présente, je vous fais part de ma décision de renoncer au poste de Conseiller de cet Institut.

Hormis d'autres raisons dont je suis prêt à discuter le cas échéant, voici celle qui est à l'origine de cette décision : à la suite des problèmes suscités autour du film *PM** et de la mise en place de son interdiction, l'ICAIC a rédigé un communiqué officiel où il exposait les motifs de cette interdiction et l'intérêt qu'il avait à rendre publics les faits et le bien-fondé de leurs points de vue. Ce communiqué a été lu

avant la projection du film à des membres de l'Association des Artistes et des Écrivains.

Indépendamment du fait que l'on peut être d'accord ou non avec les raisons de ce communiqué, une circonstance m'empêche d'en assumer la responsabilité et de continuer à occuper le poste qui est le mien actuellement. Étant l'une des personnes de la commission de l'ICAIC qui a vu le film et qui en a donné son opinion, faisant partie de la Direction de cet Institut et m'étant impliqué personnellement pour que ces problèmes ne nuisent pas davantage à la Révolution, j'estime que les camarades de la Direction auraient dû prendre en compte mon avis au moment de rédiger le communiqué et de concevoir la politique qu'allait suivre l'ICAIC officiellement lors de la réunion de l'Association des Artistes et des Écrivains.

Au contraire, j'ai été exclu des discussions qui abordaient le problème du communiqué et la définition de la politique à suivre. Nous observons ici à nouveau les préjugés et les méfiances que l'on a si souvent dénoncés et qui nuisent fortement à la cause que nous défendons tous avec conviction. La méthode employée et ses motivations sont totalement inacceptables. Un camarade dont la conduite est irréprochable vis-à-vis de la Révolution ne doit pas être tenu hors de cette discussion. Si j'ai eu parfois des doutes ou des contradictions, toujours, avant d'agir, j'ai manifesté le désir de les clarifier en discutant avec d'autres camarades, et c'est toujours la raison qui m'a amené à accepter le point de vue qui m'a paru le plus juste. Ainsi donc, ma conduite et mes interventions publiques n'ont jamais été en contradiction avec la politique mise en place par le secteur révolutionnaire avec lequel j'ai toujours travaillé, depuis plus de dix ans. On ne peut parler, par conséquent, d'une attitude hésitante. La seule différence que l'on peut observer entre cette attitude et celle d'autres camarades, c'est que si j'ai été amené à tout accepter, c'est parce que j'étais convaincu ; je n'ai jamais suivi aveuglément les opinions des autres. Certains camarades de la Direction le savent parfaitement. Il est donc d'autant plus inexplicable qu'ils aient accepté ma mise à l'écart de ces problèmes et qu'ils en aient évité une discussion plus approfondie. Cette attitude, sincèrement, ne me garantit pas qu'ils aient été réellement convaincus par les raisons qu'ils ont alléguées pour agir de la sorte.

Il est regrettable que ces choses se soient produites à un moment où les problèmes de fond qui existent à l'intérieur de l'Institut semblaient se résoudre, problèmes qui sont en grande partie le fruit de préjugés, de méfiances et de suspensions. Il est évident que je ne confonds pas la conduite de certains camarades avec le véritable esprit de la Révolution. Par conséquent, je tiens à signaler qu'en aucune façon la conduite de ces camarades ne m'incitera à commettre des actes desquels pourrait dériver le moindre préjudice à la Révolution. Par conséquent, je ne renonce pas à faire des films. Je pense qu'en définitive cette activité, toute modeste qu'elle soit, me permettra certainement d'apporter à la Révolution une contribution plus effective et moins théorique que la fonction bureaucratique que j'exerçais jusqu'à présent.

Cordialement,

Tomás Gutiérrez Alea